

Súd: Okresný súd Banská Bystrica
Spisová značka: 13C/455/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6115224579
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 03. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2016:6115224579.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred sudcom JUDr. Gabrielom Slobodníkom v právnej veci navrhovateľa Ferratum Bank Ltd., so sídlom Tagliaferro Business Centre, level 6, 14 High Street, Sliema SLLM 1551, Maltská republika, v konaní zastúpeného slc partners s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom Hviezdoslavovo nám. 16, 811 02 Bratislava, IČO: 47 246 634 proti odporcovi K. Č., H.. XX. XX. XXXX, C. Q. L. XXXX/XX, XXX XX C. C., št. občanovi SR, o zaplatenie 67,- Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a**.

Žiaden z účastníkov **n e m á** právo na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 09. 12. 2015 domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy 67,- Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,5 % ročne od 27. 08. 2013 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že je zahraničnou bankou poskytujúcou rýchle pôžičky na akýkoľvek účel. Na základe sms žiadosti o pôžičku a odsúhlasenia zmluvných dokumentov zo strany odporcu, t.j. Zmluvy o pôžičke a Štandardných podmienok, ktoré sa týkajú zákazníkov na Slovensku a ktoré tvoria prílohu k Zmluve o pôžičke, vznikol medzi účastníkmi konania záväzkový vzťah. Žiadosť o pôžičku bola zo strany odporcu odoslaná dňa 26. 07. 2013, zmluva o pôžičke bola uzavretá dňa XX. XX. XXXX. Odporcovi bola poskytnutá pôžička vo výške 150,- Eur dňa 27. 07. 2013. Odporca sa zaviazal na úhradu pevne stanoveného poplatku za správu pôžičky vo výške 57,- Eur a pevne stanoveného poplatku za správu za každý konzultačný úkon pôžičky v zmysle čl. 5 bodu 5.5 Štandardných podmienok k Zmluve o pôžičke vo výške 15,- Eur. Celková dlžná suma zo Zmluvy o pôžičke teda predstavovala sumu 267,- Eur (150,- Eur istina, 57,- Eur poplatok za správu pôžičky, 60,- Eur konzultačné poplatky), nesplatená vo výške 67,- Eur. Pôžička spolu s príslušnými poplatkami bola splatná jednorázovo do 30 dní odo dňa vyplatenia pôžičky odporcovi, t.j. do 26. 08. 2013. Odporca nevrátil pôžičku v lehote splatnosti, preto ho navrhovateľ na zaplatenie dlžnej sumy vyzval výzvou zo dňa 21. 08. 2014. Odporca napriek výzve dlžnú sumu nevrátil. Celkový nárok navrhovateľa tak predstavuje sumu 67,- Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,5 % ročne od 27. 08. 2013 do zaplatenia.

Odporca sa k návrhu písomne nevyjadril, hoci opis návrhu s prílohami prevzal dňa 23. 02. 2016.

Nakoľko hodnota sporu nedosiahla 1 000,- Eur, v zmysle § 200ea Občianskeho súdneho poriadku (ďalej „O.s.p.“) sa jedná o drobný spor, preto súd za súhlasu navrhovateľa v súlade s § 115a ods. 2 O.s.p. vo veci nenariadil ústne pojednávanie a rozhodol na základe listinných dôkazov predložených navrhovateľom.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom listín obsiahnutých v spise, najmä rámcovou zmluvou o pôžičke, štandardnými podmienkami, potvrdenkou transakcie z výpisu účtu zo dňa XX. XX. XXXX, upomienkou zo dňa 21.08. 2014 a zistil tento skutkový stav:

Navrhovateľ nárok na žalovanú sumu odvíjal od zmluvy o pôžičke, ktorá mala byť uzavretá medzi účastníkmi konania na základe sms žiadosti o pôžičku a odsúhlasenia zmluvných dokumentov, t.j. zmluvy o pôžičke a štandardných podmienok, ktoré tvoria prílohu zmluvy o pôžičke, zo strany odporcu.

V predloženej rámcovej zmluve o pôžičke je ako zmluvná strana označený iba navrhovateľ, v časti „zákazník“ chýbajú akékoľvek identifikačné údaje, taktiež na zmluve nie je uvedený dátum jej uzavretia.

Odporca o poskytnutie pôžičky požiadal formou sms z telefónneho čísla XXXX XXX XXX s textom: „150 30 dní XXXXXX/XXXX K. XXXXXX XXXXXXXXXXXX/XXXX hrubý príjem 430 eur“, z ktorého textu vyplýva výška pôžičky, doba jej splatnosti, rodné číslo, číslo OP, číslo účtu a hrubý príjem žiadateľa o pôžičku.

Podľa bodu 3.1 Štandardných podmienok, ktoré sa týkajú zákazníkov na Slovensku ako prílohy k zmluve o pôžičke (ďalej „ŠP“) za účelom získania pôžičky musí mať zákazník platnú zmluvu o pôžičke. Podľa bodu 3.3 ŠP pre uzatvorenie zmluvy o pôžičke elektronicky musí zákazník navštíviť internetovú stránku a postupovať podľa pokynov, ktoré sú na stránke uvedené. Pred uzatvorením si zákazník musí prečítať dokumenty Zmluva o pôžičke, Štandardné podmienky a Informačný hárok, ku ktorým má kedykoľvek prístup prostredníctvom internetovej stránky. Podľa bodu 6.1 ŠP žiadosť o pôžičku je možné predložiť prostredníctvom SMS alebo na internetovej stránke. Podľa bodu 6.2 ŠP v prípade, že zákazník žiada o pôžičku prostredníctvom SMS, žiadosť o pôžičku zašle SMS správou na telefónne číslo XXXX XXX XXX. Podľa bodu 6.7 ŠP v prípade, že je žiadosť podaná prostredníctvom SMS a spoločnosť Ferratum ju schváli, zákazník berie na vedomie a súhlasí, že bude o tejto skutočnosti upovedomený prostredníctvom elektronických prostriedkov, vrátane SMS. O schválení žiadosti o pôžičku je zákazník upovedomený prostredníctvom SMS. Uvedená SMS predstavuje konečnú a záväznú akceptáciu žiadosti o pôžičku, po prijatí ktorej sú obe strany viazané písomnosťami, ktoré vyplývajú u príslušnej žiadosti o pôžičku. Podľa bodu 7 ŠP zákazník si môže vybrať z nasledujúcich spôsobov výplaty pôžičky: prijatie hotovosti na pobočke Poštovej banky, alebo bankovým prevodom na účet určený zákazníkom. Podľa bodu 5 ŠP sa odporca zaviazal uhradiť navrhovateľovi pri 30 - dňovej pôžičke vo výške 150 Eur poplatok za správu pôžičky vo výške 57 Eur a ďalej konzultačný poplatok vo výške 15 Eur týždenne.

Z listiny na č.l. 10 spisu v anglickom jazyku, preloženej do slovenského jazyka právnym zástupcom navrhovateľa na č.l. 11 spisu vyplýva, že sa jedná o pôžičku č. XXXXXX, referenčné číslo XXXXXXXXXXX, pričom žiadosť o pôžičku mala byť navrhovateľom prijatá dňa XX. XX. XXXX X. XX:XX:XX D., odoslaná z telefónneho čísla XXXX XXX XXX, na sumu 150,- Eur, so splatnosťou pôžičky do 30 dní a za poplatok za správu pôžičky 57,- Eur. Pôžička mala byť navrhovateľom schválená dňa XX. XX. XXXX X. XX:XX:XX hod. a teda zmluva o pôžičke uzatvorená dňa 27. 07. 2013. V časti informácie o žiadateľovi je uvedené K. Č., rodné číslo: XXXXXXXXXXX, Č. X.: K. XXXXXX, a ďalej číslo bankového účtu, bydlisko a telefónne číslo zhodné s tým, z ktorého bola odoslaná SMS, so žiadosťou o pôžičku.

K uzatvoreniu zmluvy o pôžičke došlo teda tak, že odporca požiadal o poskytnutie pôžičky formou sms (návrh na uzatvorenie zmluvy) a navrhovateľ tento návrh formou sms prijal v súlade s bodom 6.7 Štandardných podmienok a § 40 ods. 4 OZ.

Z potvrdenky transakcie z výpisu z účtu navrhovateľa mal súd preukázané, že dňa 27. 07. 2013 navrhovateľ poukázal na odporcom v sms uvedený účet sumu 150,- Eur.

Z návrhu ako aj z č.l. 12 spisu vyplýva, že odporca čerpal 150,- Eur, uhradil navrhovateľovi 200,- Eur. Žalovaná suma 67,- Eur predstavuje rozdiel sumy 267,- Eur (čerpaná suma 150,- Eur + poplatok za správu pôžičky 57,- Eur + 4x konzultačný poplatok 15,- Eur) a odporcom zaplatenej sumy 200,- Eur.

Právny vzťah medzi účastníkmi konania súd posúdil ako spotrebiteľský, na ktorý sa vzťahujú zákonné ustanovenia § 52 a nasledujúce OZ, zákona č. 129/2010 Z.z. a č. 266/2005 Z. z.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom do 31. 05. 2014, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 1 ods. 3 písm. l) zákona č. 129/2010 Z. z. spotrebiteľským úverom nie je úver, ktorý sa musí splatiť v lehote nepresahujúcej tri mesiace.

Podľa § 2 písm. c) zákona č. 129/2010 Z. z. v čase uzatvorenia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie c) iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá v rámci svojho podnikania ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré spĺňajú aspoň jednu z podmienok uvedených v § 1 ods. 3 písm. c), f) a l), pričom tieto úvery alebo pôžičky nespĺňajú žiadnu z podmienok uvedených v § 1 ods. 3 písm. a), b), d), e), g) až k) a m) až r); za iného veriteľa sa nepovažuje banka, pobočka zahraničnej banky a finančná inštitúcia podľa osobitného predpisu, ktorá má povolenie na činnosť udelené Národnou bankou Slovenska.

Podľa § 24 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom do 30. 04. 2014 na iných veriteľov a na zmluvy o úvere alebo pôžičke, ktoré nie sú spotrebiteľským úverom a ktoré sú poskytované inými veriteľmi spotrebiteľom, sa vzťahujú ustanovenia § 2, 3 a 4, § 6 až 8, § 9 ods. 1, 2, 9 a 10, § 11, 12, 14, 16, 17, 19, 23 a 25 a tohto paragrafu.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,
- b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou na diaľku zmluva medzi dodávateľom a spotrebiteľom o poskytnutí finančnej služby, výlučne prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie.

Podľa § 2 písm. c), d), e) zákona č. 266/2005 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie c/ dodávateľom osoba, ktorá je v rámci svojho podnikania zmluvným poskytovateľom finančných služieb prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie na základe zmluvy na diaľku, d/ spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej sa výlučne na osobnú spotrebu poskytujú finančné služby, na základe zmluvy na diaľku a ktorá pri jej uzavieraní a plnení nekoná v rámci svojho zamestnania, povolania alebo podnikania, e) prostriedkom diaľkovej komunikácie prostriedok, ktorý bez súčasného fyzického kontaktu dodávateľa a spotrebiteľa možno použiť pri poskytovaní finančnej služby na diaľku, najmä elektronická pošta, telefón, fax, adresný list, ponukový katalóg,

Podľa § 8 zákona č. 266/2005 Z. z. práva spotrebiteľa ustanovené týmto zákonom nemožno vopred zmluvne vylúčiť ani obmedziť, a to bez ohľadu na právny poriadok, ktorým sa zmluvný vzťah riadi. Zmluva na diaľku nesmie obsahovať ustanovenia, ktorými by sa spotrebiteľ vopred vzdával akýchkoľvek práv, a ustanovenia, že dokazovanie týkajúce sa splnenia všetkých povinností dodávateľa alebo časti povinností dodávateľa, ktoré preňho vyplývajú z tohto zákona, spočíva na spotrebiteľovi.

Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy (ďalej „OZ“) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 53 ods. 1 OZ spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 2 OZ za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 3 OZ ak dodávateľ nepreukáže opak zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 OZ neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 6 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmlúv, ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Pri posudzovaní obdobnosti prípadov sa prihliada najmä na finančnú situáciu spotrebiteľa, spôsob a mieru zabezpečenia jeho záväzku, objem poskytnutých peňažných prostriedkov a lehotu splatnosti.

Podľa § 657 OZ zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods. 1 OZ pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Podľa § 39 OZ, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 41 ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť právneho úkonu, je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy právneho úkonu alebo z jeho obsahu alebo z okolností, za ktorých k nemu došlo, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného obsahu.

Podľa § 40 ods. 4 veta prvá OZ, písomná forma je zachovaná, ak je právny úkon urobený telegraficky, ďalekopisom alebo elektronickými prostriedkami, ktoré umožňujú zachytenie obsahu právneho úkonu a určenie osoby, ktorá právny úkon urobila.

Z vykonaného dokazovania považoval súd v konaní za preukázané, že medzi navrhovateľom a odporcom bola dňa 27. 07. 2013 prostredníctvom diaľkovej komunikácie uzatvorená zmluva o pôžičke v zmysle § 657 Občianskeho zákonníka, na ktorú sa primerane vzťahuje zákon č. 266/2005 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku a o zmene a doplnení niektorých zákonov (vzhľadom na spôsob jej uzatvorenia) a Občiansky zákonník. Nejedná sa o spotrebiteľský úver vzhľadom na dohodnutú lehotu splatnosti nepresahujúcu 3 mesiace (§ 1 ods. 3 písm. l/ zákona č. 129/2010 Z. z.). Navrhovateľ má postavenie tzv. iného veriteľa podľa § 2 písm. c) zákona č. 129/2010 Z.z. a v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. sa na predmetnú zmluvu vzťahujú taxatívne vymenované ustanovenia tohto zákona vrátane § 2, § 9 ods. 1, 2 a § 11, t.j. zmluva musí mať písomnú formu a obsahovať obligatórne náležitosti v zmysle § 9 ods. 2 tohto zákona.

V konaní bolo preukázané, že dňa 27. 07. 2013 poskytol navrhovateľ odporcovi na jeho bankový účet pôžičku vo výške 150,- Eur, ktorú sa odporca ako spotrebiteľ zaviazal vrátiť s poplatkom za správu pôžičky vo výške 57,- Eur a s konzultačným poplatkom 15,- Eur týždenne v lehote 30 dní, t.j. do 26. 08. 2013. Navrhovateľ preukázal platné uzatvorenie zmluvy o pôžičke, na základe ktorej odporcovi poskytol peňažné prostriedky vo výške 150,- Eur. Taktiež bolo preukázané, že odporca zaplatil 200,- Eur, t.j. viac ako si požičal, preto súd návrh v celom rozsahu ako nedôvodný zamietol. Žalovanú sumu totiž tvorí neuhradená časť poplatku za správu pôžičky (7,- Eur z 57,- Eur) a konzultačné poplatky 60,- Eur (4x 15,- Eur), ktorých uplatnenie nie je podľa názoru súdu dôvodné.

Súd má za to, že dojednaná odplata (poplatok za správu pôžičky), zámerne vyjadrená pevnou sumou nie percentuálne, je neprimerane vysoká k výške poskytnutého plnenia, a teda pre rozpor s dobrými mravmi absolútne neplatná v zmysle § 39 OZ. Dohodnutý poplatok vo výške 57,- Eur predstavuje 38 % z pôžičky (150,- Eur), poskytnutej iba na obdobie 30 dní, čo predstavuje cca 466,95 % ročne. Okrem toho v prípade peňažnej zmluvy o pôžičke môže byť zmluvnými stranami dohodnutá odplata iba vo forme úrokov v zmysle § 658 ods. 1 OZ. V danom prípade si účastníci úroky nedohodli a inú formu odplaty zákon pri zmluve o pôžičke nepozná, preto súd dohodu o poplatku za poskytnutie pôžičky považoval za absolútne neplatnú pre rozpor so zákonom v zmysle § 39 OZ. Z uvedených dôvodov súd návrh v tejto časti ako nedôvodný zamietol.

Súd návrh zamietol aj v časti o zaplatenie sumy 60,- Eur uplatnenej navrhovateľom titulom konzultačných poplatkov v zmysle čl. 5 bodu 5.5 Štandardných podmienok k zmluve o pôžičke. Súd v zmysle § 53 ods. 1, 2 a 5 OZ považoval toto dojednanie ohľadom konzultačného poplatku za neprijateľnú zmluvnú podmienku, ktorá je neplatná. Obsah štandardných podmienok odporca nemohol ovplyvniť, výška konzultačných poplatkov nebola individuálne dojednaná a je jednoznačne v neprospech slabšej zmluvnej strany - spotrebiteľa, určená jednostranne navrhovateľom v sumách, ktoré sú so zreteľom k výške poskytnutých peňažných prostriedkov neprimerane vysoké, v rozpore s dobrými mravmi a teda neplatné v zmysle § 39 OZ. Okrem toho, z bodu 5.5 ŠP vyplýva, že konzultačnému poplatku zodpovedá poskytovanie poradenských služieb a konzultácií ohľadne úverov zo strany navrhovateľa odporcovi počas celej doby platnosti zmluvy o pôžičke, pričom poskytnutie takýchto služieb navrhovateľ v konaní nepreukázal.

O trovách konania rozhodol súd v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p. tak, že účastníkom náhradu trov konanie nepriznal, keď úspešný odporca návrh na náhradu trov konania nepodal a neúspešnému navrhovateľovi právo na náhradu trov konanie nevzniklo.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne vo vyhotovení dvojmo na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní musí byť uvedené, kto ho robí, ktorému súdu je určené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, ktorej veci sa týka, v akom rozsahu ho napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup okresného súdu považuje za nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť), uviesť dátum a podpis. Odvolanie treba predložiť v dvoch rovnopisoch, inak súd zhotoví na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,
- d) súd prvého stupňa dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam na základe vykonaných dôkazov,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a - sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p., odvolateľ bez svojej viny nemohol predložiť alebo označiť dôkazy do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona 233/1995 Z. z. a noviel - Exekučný poriadok.